

NEW PALTZ CENTRAL SCHOOL DISTRICT
SOLICITUD DE PAPELETA DE VOTO EN AUSENCIA

Education Law Sec. 2018-b

(Ver al dorso para instrucciones)

Al distrito escolar New Paltz Central School District:

_____, solicitante de boleta de voto en ausencia, declaro lo siguiente:
(Escriba su nombre y apellido en letra de imprenta, o a máquina)

Yo resido en

_____ en la Ciudad, Pueblo, o Aldea de _____ y soy o
(Escriba el nombre y número de su calle en letra de imprenta, o a máquina)

voy a ser votante calificado(a) del distrito escolar New Paltz School District para el **20 de mayo, 2025**, ya que (1) tengo o voy a tener dieciocho (18) años de edad a la fecha del **20 de mayo, 2025**, y (2) soy ciudadano(a) de los Estados Unidos de América (United States), y (3) he vivido o habré vivido en el distrito escolar New Paltz School District por treinta (30) días continuos inmediatamente antes **del 20 de mayo, 2025**.

No podré presentarme para votar en persona el día de la **elección del distrito escolar** por la cual se pide la boleta de voto en ausencia, porque: (coloque una "X" en la casilla que corresponda):

(1) Voy a ser paciente en un hospital, o imposibilitado(a) de presentarme personalmente en el lugar de votación en tal día debido a enfermedad o discapacidad

(2) Mis deberes, ocupación o negocio, requerirán que yo este fuera del condado o ciudad el día de la elección.
(a) Explique en pocas palabras su puesto y la naturaleza de sus deberes, ocupación, o negocio que requieran tal ausencia

(b) Mis deberes, ocupación o negocio no son de naturaleza tal que generalmente requieran tal ausencia. Describa las circunstancias especiales por las cuales se requiere tal ausencia.

(3) Voy a estar de vacaciones fuera del condado o la ciudad el día de la elección.

(a) Lugar o lugares donde usted anticipa estar de vacaciones _____

(b) Las fechas en que se espera que empiece y termine las vacaciones _____

(c) Nombre y dirección de su empleador(a), si hay, y en el caso de que usted trabaja por cuenta propia, declárelo:

(4) Voy a estar ausente debido a acompañar a un(a) esposo(a), padre, madre o hijo(a), quien tiene, o tendría, en caso de ser votante calificado(a) y residente de este mismo distrito escolar, derecho a solicitar votar en ausencia.

(5) Voy a estar ausente de mi residencia de votación debido a estar encarcelado(a) (marque una de las siguientes opciones):

(a) esperando la acción de un gran jurado

(b) esperando un juicio por jurado

(c) encarcelado después de una condena por una ofensa que no sea delito mayor

Por favor, indique aquí la dirección donde se debe enviar su papeleta de voto en ausencia, si esto no se va a recibir en su dirección de residencia:

Dirección Ciudad Estado Código postal

Declaro por la presente que lo anterior es una afirmación veraz de acuerdo a mi mejor saber y entender, y comprendo que si hago una declaración falsa pertinente en la declaración de solicitud de papeleta de voto en ausencia anterior, seré culpable de un delito menor.

Firma de votante

Fecha

INSTRUCCIONES PARA LA SOLICITUD DE PAPELETA DE VOTO EN AUSENCIA

1. Todos los solicitantes para papeleta de voto en ausencia deben llenar completamente la solicitud del anverso del papel, y firmarla.
2. El o la secretario(a) del distrito debe recibir todas las solicitudes para papeleta de voto en ausencia por lo menos siete (7) días antes del voto, o sea para el **13 de mayo, 2025**, si se la va a enviar al (a la) votante. Si el (la) votante va a recoger la papeleta en persona en la Oficina del Distrito, la solicitud debe recibirse por el secretario el día anterior al voto, o sea el **19 de mayo, 2025**.
3. En los casos donde una persona está, o estaría en caso de ser votante calificada, autorizada a solicitar el derecho de votar con el uso de papeleta de voto en ausencia bajo las provisiones de la Sección 2018-b *Education Law* (Ley de Educación), su esposo, esposa, hijo, hija, padre o madre, si es votante calificada(o) y residente del mismo distrito escolar, tendrá derecho a votar como votante en ausencia, al hacer y firmar una solicitud de papeleta de voto en ausencia, demostrando que anticipa estar ausente del distrito escolar en el día del voto del distrito escolar, por razón de acompañar o estar junto(a) con el esposo, la esposa, el hijo, la hija, el padre, o la madre que está o estaría autorizado(a) para solicitar el derecho a votar usando papeleta de voto en ausencia, y, en el caso de que dicho(a) esposo, esposa, hijo, hija, padre, o madre no haga una solicitud, cualquier información adicional que el secretario o la secretaria del distrito o la persona designada del comité escolar pueda requerir.
4. Usted puede solicitar una papeleta de voto en ausencia, no antes de treinta (30), y no después de siete (7) días previo al voto, y se le enviará a usted, por correo, una solicitud de papeleta de voto en ausencia, y una papeleta de voto en ausencia. Para que se escrite la boleta de voto en ausencia, debe devolver TANTO la solicitud de boleta de voto en ausencia completa y firmada COMO la boleta de voto en ausencia en el sobre. La papeleta de voto en ausencia debe ser contenida en el sobre marcado "Statement of Absentee Voter" (Declaración de votante en ausencia), y la Declaración debe ser firmada y fechada por el (la) votante.
5. La papeleta de voto en ausencia debe recibirse por la secretaria administrativa del distrito (*District Clerk*) para las **5:00 pm del 20 de mayo, 2025**.

Por favor, siéntense en libertad de entregar su solicitud completada y con su firma original, en la oficina del distrito (*District Office*) ubicada en el edificio de la escuela primaria *Lenape Elementary*:

**1 Eugene L. Brown Drive
New Paltz, NY 12561**

O puede enviar por correo la solicitud, completada y con su firma original, a la siguiente dirección:

**New Paltz Central School District
ATTN: District Clerk
196 Main Street
New Paltz, NY 12561**

NO SE ACEPTARA NINGUNA SOLICITUD VIA FAX NI NINGUN OTRO MEDIO ELECTRONICO. POR LEY, SE REQUIERE QUE LA SOLICITUD TENGA LA FIRMA ORIGINAL DEL VOTANTE EN AUSENCIA.

***LAS PAPELETES DE VOTO EN AUSENCIA EMITIDAS POR EL SECRETARIO DEL DISTRITO EN PERSONA PUEDEN SER ENTREGADAS SOLAMENTE AL VOTANTE.**